

lasogol
a

Glaber, kaal, glatt, ohne haar, glaz. pli-
shiv, pléjshast, lafsagòl, golaglàv, pres lafsý
plishíviz, gládek, gol.

Last

Ascisco. ihm selbst zueeignen, zu sich nemen,
berauben. sam sebi pèrlastíti, se ene rizhy po-
lastíti, k'sebi, ali v'last vseti, k'svojmu nu-
zu obèrníti, núzati.

last

Approprio, rucceignen. perlastiti, o last dati ali
vseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

last

Appropriatus, zuegeeignet. perlasten, perlastnen,
v: last dan ali vob.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 44

last

Asigno, nuordnen, vnd bestemmen, rucceignen.
safháffati, -odloxhiti, savkásati ali' od ~
deliti. perlastiti; v' last d'ati.
✓

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 55

1

last

Attributum, Eigenschaft. lastiert, lastine, last.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 59

last

Additus, aneggeinet, ergeben. perlaftneu, v. left
dan, isdän, perdjän, perlübleu, priäsen.

last

Addico,
addicere servituti et in servitute, in die Eigenschaft
geben, v' lastibus ali' v' last dati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17

last

Addictio, Zueignung. v' last dauje, perlast.
nénie.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 11.

last

Emancipatus, zuegeeeignet. perlastén, v'last
dan, isrozhén. Item frey gelassen. proft
sturjén, oflobojén, s'obláfti dan.

last

Mancipo, zu Eigenthum geben, zueignen, verkauf.
fu. v' last dati, perlastiti, prodati,
ifrokhiti, s'ron dati.

HIPOLIT: Dict. I , 356 5

lest

Dicatus, ungeeignet. v. laß dan, perlastnen,
öffran, shenkan, prikasau.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 186

last

Emacipatus, zuegeignet. perlastèn, ali per-
lastnèn. is oblásti dan, frey puszhèn, fa last,
ali v'last dan, prost sturjèn.

Last

Dicatio, Zueeignung. perlastnénie, v'last
danje, óffranie, prikásanie, darovanie.

laest

Dico

Dicare aliquid deo. etwas gott zueignen.

kaj bogú v'laft dati, óffrati.

last

Dico, zueignen, geben. perlastíti, v'last dati,
shénkati, darováti, dati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,186

last

Colonus, ut colonus ager. ein orth den kriegsleuthen
eingegeben. en kray ali mej/tu tim /tárim shonérjam
v'last danu.

Last

Dedico,

Dedicare aedem Deo. gott eine kürchen zue-
eignen. Bogú eno Cerku pèrlaftíti, v'laft
dati.

last

Dedicatus, zuegeeignet. perlastnén, perpísan,
óffran, shégnan, isrozhén, v'last dan.

HIPOLIT. Dict. I. (P. epist.) 167

last

Precario.

precario possidere. durch bitten besitzen. skus
próshnio posséjsti, v'last v'féti.

last

Mancipatus, das einem anderen vnterworffen
oder versprochen ist. kar je énimu drúgimu
podvèrshenu, ali oblúblenu, v'last dánu, pod-
lófhnu.

last

Mancipatus, et Mancipatio, das Verkauffen
vnd eingeben. prodájne, inu v'last dajánie,
isrozhénie: súfhnost.

last

Mancipium,

Mancipio dare. verkauffen, in die leibeigen-
schafft geben. prodáti, v'last ali v'súfhnost
dáti.

HIPOLIT: Dict. I, 356

last

Natura, Natur, innerliche eigenschaft eines
dings. die gemacht. natúra, shéga, ftáta,
fnóterna lastnòst, ali last éne rizhý. móshki
ali fhénski sram, ali natúra.

Last

Proprietas, eigenschaft. lastnùst, lastnina,
last.

HIPOLIT: Dict. I , 520

last

Leibeigen sich ergeben. se s'shivótom v'last
dáti, se predáti, v'last podáti. mancipare.

HIPOLIT: Dict. II, 114

last

Widmen. óffrati, áarováti, pèrlaftítì, v'last
dati. Consecrare, dicare.

last

Sich Zum Sclauen machen. ~~se~~ predáti, v'last
dati, sa fushnîa dati. se mancipare.

last

Vendicatio, Zueignung. perlasténie, polasténie,
ali polastnénie, v'last vsetjè.

HIPOLIT: Dict. I , 699

last

Vendico, ihme selbst Zueignen. sam sébi perlastíti,
se polastíti, svojíti, v'last vféti, v'last iméjti.

last

Eignen. predáti, v'last dáti, pèrlastíti.
mancipio dare, mancipare.

HIPOLIT: Dict. II, 46

last

Zuraumen, Zustellen. énimu zhes dati, isrozhi-
ti, v'last dati. Tradere alicui aliquid, ali-
quem in possessionem alicuius rei mittere.

last

Zugeeignet. pèrlaftén, v'last dan, darován.
dicatus.

Lastan

Ita.

ita enim docuit, ut si efset filius. er hat ihm nicht anderst gelehrt, als wan er sein eigner Sohn were. on ga je nikàr drugázhi vuzhíl, kóker debè negòu ᠎ᠠ lastàn syn bil.

Lastan

Mancipium, ein leibeig~~e~~ner vnd gefangner im krieg: besizung vnd recht zu demselbigen. en súfhen, ali s'fhivótom lastàn: pofsédejne, lastnína, lastnùst, inu pravíza h'timù.

lastan

Secularis,
peculiaris frons. ein eigner Knecht. en
lastan hláfriz.

HIPOLIT: Dict. I, 429

lastan

Eigen. lastán, possíber. proprius, peculiaris.

HIPOLIT: Dict. II, 46

lastan

Sonderlich, eigen, besonder. possében, fúseben,
lastán. singularis, specialis, peculiaris.

HIPOLIT: Dict. II, 178

lastan

Landschaft einer statt. rihta, laftán grunt,
ali okúliza éniga mefta. Territorium.

lastan

Verna, leibeigener knecht. ex lastan, ali is
shvótam podvérshen hlápeš, ali knež,
tudi súšlen.

HIPOLIT: Dict. I, 703

lastan

Territorium, landschaft, gebiet. defhella,
lastàn grunt, ríhta, sofséjszhina okúliza.

HIPOLIT: Dict. I , 665

lastan

Tugehörig, Zuständig. slifajörð, lastán.

quod alicujus est: proprium alicujus: peculiaris,
proprius.

HIPOLIT: Dict. II, 248

lastan

Totus,
totus est noster. et ista sunt eigen. on je vus
nash, nash lastan.

HIPOLIT: Dict. I, 673

Lastan

tandem desperat, et fit proppricida; Endlich Ver-
zweifelt er, Vnd wird ein Selbstmörder, k'sáj-
dnimu cilu zaga na boshji gnadi inu postáne svoj
lastán rabèl;

HIPOLIT, DICTE

Orbis pictus,

51

lastan

Secularis, eigen, sonderlich. lastan,
lösten, probieren.

HIPOLIT: Dict. I, 479

lastan

Selbstwilliglich. samavólnu, radavólnu, la-
ftnavólnu, s'lastné vole. sponte, sua spon-
te, suapte natura.

HIPOLIT; Dict. II, 175

Lasten

Aus seinem Seckel Zehren. s'lastné mošhnie
zérati, fe vun dersháti. de suo sumtum
facere.

Lastan

Ohne Ruhm Zu melden. pres laftné hvale go-
voríti. praefiscine, vel praefiscini nunc
hoc dixerim.

lastan

Leibeigen. fushèn, s'shivótom lastní pod-
lóshnik. mancipium, fervus.

HIPOLIT: Dict. II,

lastan

Suamet. fuamet vi. durch seine eigne kraft.
skus svójo lastnò muzh.

HIPOLIT: Dict. I, 629

lastan

Mars, kriegsgott. Item krieg. bug ali malýk te
vojské, tudi boy, vojska, shout. Hinc proverbialia
Meo et proprio marte. aus eigener kunst. s'laft-
nó kunshtjo.

HIPOLIT, Dictionarium 13

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

lastan

Er hat das lehrgelt geben. on fe se svuzhil
skus lastnó fhkódo. Damno suo edoctus: piscator
ictus sapit.

HIPOLIT: Dict. II,

114

Lastan

mit schaden weis Vnd wizig werden. s'lastnó
fhkodo modè rátati. accepto damno sapere:
fero sapere: fero sapiunt phryges.

lastan

Proprietarius, eigenthuuliker besitzer eines
dings: eigenthuuer. lastan possédník éne
věchy: lastník.

HIPOLIT: Dict. I, 520

lastan

Postfero, suas
libertati plebis ~~opes~~ opes postferre. die frey-
heit des Volks höher achten, als sein eigen gut.
to frájm^{ost} tígá fólka vígshi stímáti koker svóje
lastnú blagù.

Lastan

Peculium, eigentum an Vieh. Jedes Eigenthumliches guet. lastnina v'shivini, ali v'drugim blagi: sléhernu lastnù iméjne inu blagù. bogátstvu v'gotovini, koker v'denárjih, v'fláti v'srèbri.

lastan

Peculio, seines eignen guts berauben. svójga
lástniga blagà obrúpati, lastnà blagà odvšéti,
prozh všéti.

lestän

Proprius, eigen, langwirrig, beständig.
lestän, dolgotarplün, dolgotarjënch,
stanoviten, obstojënk.

HIPOLIT: Dict. I, 520

Lastan

Profufus,

alieni appetens sui profufus. der des frömden
guts begirrig ist, vnd das seinige verthut.

katéri je lúshkiga blagà fhellàn, tu svóje lastnù
pak sadéjva.

lestán

Appropriatus, geeignet, ungeeignet. perlastén,
v' last dan, lastán, perlastén.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 46

lastan

Privatus, beraubt. obrúpan. Sonderbar, eigen. susében, pofsében, lastàn, sam soj.

lastan

Bekantnus. sposnánie, fpuvid. Confessio,
professio. durch eigne bekantnus überweisen.
skufi lastnú sposnánie prevíshati. sua Confes-
sione jugulare aliquem.

Caetan

Caesar, war ein eigener Name der Ersten Römischen keisers, Von dem alle Caesares heissen. Caesar je enu laftnù imeé bilú tiga pèrviga Rím - skiga Cefsarja, od katèriga vfi nahódniki se Cefsarji immenújejo.

HIPOLIT, Dict.:
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

lastan

Stabilis,

stabile domicilium. gewüsses vnd eigenes haus-
wesen. énu gvíshnu, inu lastnú domuválszhe,
ali domuvájne.

lastan

Zustehen, Zugehören. énimu kaj shíshati,
ali lastnú biti. ad aliquem spectare, ali-
cujus proprium esse.

lastan - lasten

Soror,
foror germána. schwester von Vatter vnd mutter.
práva, lastná sestra od ozhéta inu mátere.

HIPOLIT: Dict. I , 614

lastan - lasten

Gehören, dienen. énimu fhlíshati, éniga
lastnú bíti. pertinere, spectare.

HIPOLIT: Dict. II, 70

lastan - lasten

Zugehören, Zuständig seyn. énimu flíshati, enéj-
ga lastnú, ali lastnína bití. alicujus esse, ali-
cujus proprium esse.

Lasten

Venialis, Verzeihlich. odpustliv, lasten.
veniale peccatum ein lässliche Sünd.
er lasten greift.

HIPOLIT: Dict. I. 700

lasten

Peccatum veniale. läsliche Sünd. en odpustliv,
májhen, lasten, vsakudájni grejh.

HIPOLIT: Dict. I

, 438

lasten

Perinde.

perinde in ista re tua faciam, ac fi mea efset.
ich wil so vil bey deiner sach thun, als wer es
mein eigenes Thun. jest hózhem tulikàjn per
tvóji rizhý sturítì, kóker debi mója lastnà rejzh
bilá.

lasten

Jus,

jus privatum. eines Jeden eigen, vnd besonder
recht, so er hat. éniga sléjherniga lastná inu
súsebna pravíza, katéro on imà.

HIPOLIT: Dict. I , 329

lasten

Suspectus,
nimius sui suspectus. die schändliche eigenliche.
ta ostudna lastna lubéfu. sex.

HIPOLIT: Dict. I, 657

lasten

Germanus,
Soror germana. Leibliche Schwester. l'astua
s'estra.

Lärten

Gurguftiam, ein eigen häuslein, herberg, ein
schlechte behausung. éna lärtna hi
shina, jérperge, énu porédnu pohishovu,
éna hájshina, Nothür.

lasten

Philantia, liebe seiner selbst. lastna
lubífen, s' matéro éden sam robe lubi.

HIPOLIT: Dict. I, 469

lasten

Jactantia, Ruhmsüchtigkeit. Ťtimájne, lástna
hvála, prevŤétnost, zhastýŤhélnoŤ.

lasten

Ipfe,

sum mihi ipse testis. ich bin mein selbst eigener Zeug. jest sem mója lástna prízha. jest sam sébi sprizhújem. jest sem sam svój lastàn sprizhováviz.

Lasten

Elogium, ehrlich vnd herrlich lob oder Zeug-
nus. Grabschrift, eigen lob vnd Zeugnus. éna
pofténa, inu zhastítлива hvala, ali sprizhuvájne.
pogrébski lyst, ali písmu na gróbu, lástna zhast.

Lasten

Venditatio, grossprecherey. velíku shtimánie,
lastnà hvála, lastnù poshtimávanie, fnashánie.
túdi blagù na prúdaj iskaśanie.

HIPOLIT: Dict. I , 699

Lasten

Chirographarius, ut debitor chirographarius. ein
schuldner, der einem seine eigne handschriftt gibt.
en dolshnyk, katéri énimu od svoje lastné roké
dolshni lyft da.

Lasten

Chirographus,
cautio chirographi. Versicherung der handschriftt.
sashíhranie laťné roké, ali láťniga píťma.

lasten

Caleo,

Cupidine laudis calere. ein grosse begierd nach
dem lob haben. eno veliko shello po laftni hvali
iméjti.

lasten

Autographe, eigener handschrift. lastne rosé
přímou, lastni lyř.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 64

lasten

Observatus, beobachtung. ex observatu
dicere. aus der erfahrung sagen.
s' lastnè skúshnè povéjdati.

HIPOLIT: Dict. I, 402

lasten

Chirographus, handschrift. lastné rosné
pisárje, písmu ali list.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 94

Lasten

Noftrapte. von unsertwegen. favólo nas.
noftrapte culpa. aus vnser eigener schuld.
is nashe lástne pregréjhe.

lasten

Jactans, Ruhmsüchtig, ruhmredig. ťtimáven,
ťnáshtliv hvalováven, velíku od sébe derťhèzh,
en zhlóvik pólhen ťtimájna, inu lástne hvále,
viťsókíh beťsejdỳ, prevťétnu hvaleòzh.

lasten

Relegatus,

dicere aliquid ambitione relegata. etwas ohne

Ruhm sagen. kaj pres lástne hvále rézhi, práviti.

Lasten

Tumeo,

laudis amore tumet. er ist von ehrsucht auf-
geblasen. on je od lástne hvále napíhnen.

HIPOLIT: Dict. I , 687

lasten

Syngrapha, handschrift. lasten rothe p'sonen,
vli' d'olshui' lyst.

HIPOLIT: Dict. I, 653

lasten

Verschreibung. laftne roké písmu, dolshni lyft:
tudi podpisánie. syngrapha, chirographum.

Lasten

Remancipo, dem Verkaufer wider zukauffen geben.
timu predajávzi súpet na prúdaj dáti, v'lástne
rokè niemu súpet postávití.

Lasten

Occo,
tibi seris, tibi occas, tibi pariet laetitiam
labor. bist du fleissig so ist der nuz dein.
aku bosh flífsik, toku nebóde tvója shkóda,
ampak tvoj lástni nuz.

lasten

Germanus, eines stammens, vnd geschlechts.
éniga faróda inu fhláhte. Natürlicher bruder
vom Vatter vnd mutter. právi, lástni brat od
ozhéta inu mátere. tovarush. túdi en néjmiz.

Lasten

für meine person. sa stran moje peršhóne, kar
mene an tizhe. pro mea parte, ad me quod at-
tinet. in eigner person. v'lastni peršhóni.
in propria persona, praefens.

HIPOLIT; Dict. II, 140

Lasten

sich Persönlich erzeigen. se v'lástni per-
fhóni yskásati. se repraesentare.

HIPOLIT: Dict. II, 140

Lasten

Suus,
suapte culpa. durch eigene schuld. orkus
léstni dolg.

HIPOLIT: Dict. I, 652

lasten

Sclau. fushên, s'shivótom lastni, shivóta-
lastèn. Mancipium.

Lasten

kleine sünd.majhen grejh.leve peccatum.

Läsliche Sünd.lastni,odpuštliu grejh,máli vfaku-
dájni grejh.veniale peccatum.

lasten

Rebello, sich widersezen. aufrührisch seyn.
se fneverítí, spuntáriti se, se lástni gospóski
fuperstáviti.

HIPOLIT: Dict. I, 545

lasten

Caleo,

cupidiae laudis calere. ein grosse begird nach
dem lob haben. eno veliko shello po hvali iméjti,
fylnu možnú laftno hvalo sheléjti.

lasten

Certo,

probitate cum alterius improbitate certare.

durch eigne fromkeit des andern bosheit über-

winden wollen. skusi lastnó brumnoft hotéjti

tiga drúsiga hudóbnost premágat.

lasten

Ingemo,
propⁿy's ingemere malis. über sein eigen Vnglück
seufzen. zhes svójo lastnò nesrézho řdihováti,
řdihñiti.

lasten

Detono, hoch hinen bolderen, Pochen. vi foku
fagarméjti, favpíti, divjázhiti, turnírati,
se velíku ftimáti, se fnáshati, napihováti
hvalíti, lastnó zhast inu hválo povigshováti:
se vúistiti, trúzati, trúznu skafáti, ali
odgovárjati.

Lasten

Erfahren, innen werden. svéjdi, v'snání
éne rizhý príti, saftopíti, sahfíhati. Cog-
noscere, Comperire, rescire. mit seinem eig-
nen schaden erfahren. is svójo lastnó shkó-
do skúfsiti. suo malo experiri.

Lasten

Luna Lucet non sua propria, sed a sole mutuata
luce. der Mond scheint nicht mit eignen sondern
Von der Sonne entlehnten liecht. Luna nesvéjti
s'lastnó ampak s'to od sonza posójeno svitlóbo.

lasten

Hervicus, den helden zuegehörig. tim junákam
shlisheózhè, lastnù: víteski, junázhki, vérli,
korenáshki.

lasten

Tracnomen, der eigen - oder tauffnamen.
tu lastnū, ali kārstnū innē.

HIPOLIT: Dict. I, 496

Lasten

Cooperor,
cooperari Gratiae divinae mit der gnad gottes
mitwürkhen. gnadi boshji lastnú djanie perlo-
shíti, ali s'lastnim djanôm pèrstopíti, ali
s'gnado boshjo tu dobru délati.

lasten

Allodium, eigen thumlich que. lastuna, lastni
im enie, blagú.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 28

Lasten

vel ex ipſem Patre et matre et nominantur Ger-
máni. oder beede aus einem Vatter Vnd Mutter Vnd
diese seind: Rechte brüeder ali obédva s'eniga
ozhéta inu mátere inu lety so: pravi lastny brátje

Lasten

Eigenthum. lastnína, lastnú blagú. bona pecu-
liaria: res privata.

HIPOLIT: Dict. II, 46

Lasten

Angehören, Zuständig seyn. énimu fhlífhati,
éniga lastnú bíti. alicujus esse, pertinere ad
aliquem.

HIPOLIT: Dict. II, 8

lasten

Quaestus,

facere aliquid quaestus sui causa. etwas um
seines nuzens willen thun. kej kaj sa lástniga
núza vólo sturíti.

lasten

Perduellis, abgesagter feind. en faperséphen
sovráshnik kraléve svitlústi, en púntar, rebèl,
en poglavíten sovráshnik lástniga gospúda.

Lasten

Peculio, seines eignen guts berauben. svójga
lástniga blagà obrúpati, lastnù blagù odvféti,
prozh vféti.

lasten

Scelus,

ſcelus in magiſtrum ſuum redit. Vntreu ſchlagt
ſeinen eignen herrn. ta neſvejstóba vdári na
svójga láſtniga goſpúda.

HIPOLIT: Dict. I , 588

Lasten

Paricida, vel Parricida, Todschläger des Vaters oder der Mutter, oder eines mitburgers. rafbóynik vbyáviz, ali pobóynik vmoríviz lástniga ozhéta, ali mátere, ali éniga fráven sofséda.

Lasten

Incentio, gesang von freyer stimm oder auf
Instrumenten. péjtje od lástniga glafsà, ali
skus múfízhnu oródje.

Lásten

Colo,

aliquem in loco, et loco parentis colere. einen
väterliche Ehr beweisen. éníga kokèr lá/tníga
ozhéta v'zhasty dersháti, inu /po/htuváti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 112

lasten

Pes,

pedem urbi ponat non habet. er hat keiner
hand breit. néjma nizh lástniga.

lasten

Metaphora, ist ein art Zureden, da ein wort von seiner eigentlichen deutung auf ein andere gezogen wird. en vífha govoríti, kir se éna befséda od svójga lástniga na en drúgi fastópik pustý vléjzhi.

lasten

Peculium,

nihil habere peculj. nichts eigentliches haben.
nizh lástniga iméjti.

Lasten

Convello,

convellere justitiam utilitate aliquâ. von nuzes
wegen die gerechtigkeit hinden sezen. sa láftniga
nuza volo to pravízo nastrán poštávití.

lasten

Arrogo,

arrogare aliquem in filium. einen für sein eigen Kind
aufnehmen. einige sa feojiga läftniga stroka ali.
syna gori vseti.

Lousten

Vattermörder. vbyáviz, pobóynik lastniga
ozhéta. paricida, patricida.

HIPOLIT; Dict. II, 201

lasten

aus Unser eignen schuld. s'náshiga láftniga
dolgá. Noftrapte culpa.

Resten

Tantalus, der sein eignes kind den Götteren hat
Zu Essen gegeben: daher er in der höll den kopf
immer aus einem flus herfürrecket, Vnd hunger Lei-
den mus, ob Ihm gleich schöne frächte Vast ins
maul hangen: war auch sehr Reich. Tantalus je svój-
ga láftniga otróka tím Malýkam dal snéjfti: setú
on v'pakly vřeskusi svojo glavó is ene vodé vun
řtegúje, ina lákoto more těrpejti, ako vshe lyh tu
řadye mu nad uřtmi vřfsý: je bil tudi řylnu bogat.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum²⁰

populorum etc.

lasten

als sein eigen kind lieben. kokèr fvojga
láftniga fynú, ali otróka lubíti. aequè
ac filium amare, pari amore Complecti,
quo filium.

HIPOLIT, DOAH,

hesten

Germanitas, die nächste freundschaft als der
rechten brüderer: rechtschaff^{en}~~ne~~heit. ta blífhna
fhláhta, kóker dvéih lástnih brátou. priáfnost,
pravízhnost, próvnost, verlùst.

lasten

Actaeon, ein Sohne Aristei, der Von der Dinan
in einen hirsch Verwandlet, Vnd Von seinen eig-
nen hunden gefressen worden. en syn Aristei, ka-
téri je od diáne v'éniga jeléna spreobérnen, ink
od svójih lastnih pfov snejden bil.

HIPOLIT, Dict. 1

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Lasten

Detraho,

detrahere de comodis suis. seinen eignen
nuzen etwas abbrechen. svojmu lástnimu nuzu
kejkaj odtérgati, odvséti.

lasten

Deprehendo,
oculis deprehendere facinora. böse That mit
augen sehen. eno hudobyo s'láftnimi ozhmy
víditi, glédati.

Lasten

Jugulo,

suis verbis proprio gladio aliquem jugulare.

einen mit seinen eignen worten überweisen.

éniga is svóími lástnimi befséjdami prevíshati.

lasten
o

Peculiaris, eigen, sonderlich. lastàn, lósten,
pofsében.

HIPOLIT: Dict. I, 439

Lasten - lastan

Tabella,

obsignatis agere tabellio. einen mit seiner eignen
hand überweisen. éniga is swójó lastnó rokó
prevíthati. prov.

HIPOLIT: Dict. I 654

lasten - lastán

eigen lob stinced. lastná hvála fjúrdij.
propria laus fúrdet.

HIPOLIT: Dict. II, *ij*